



# BLACK & DECKER®

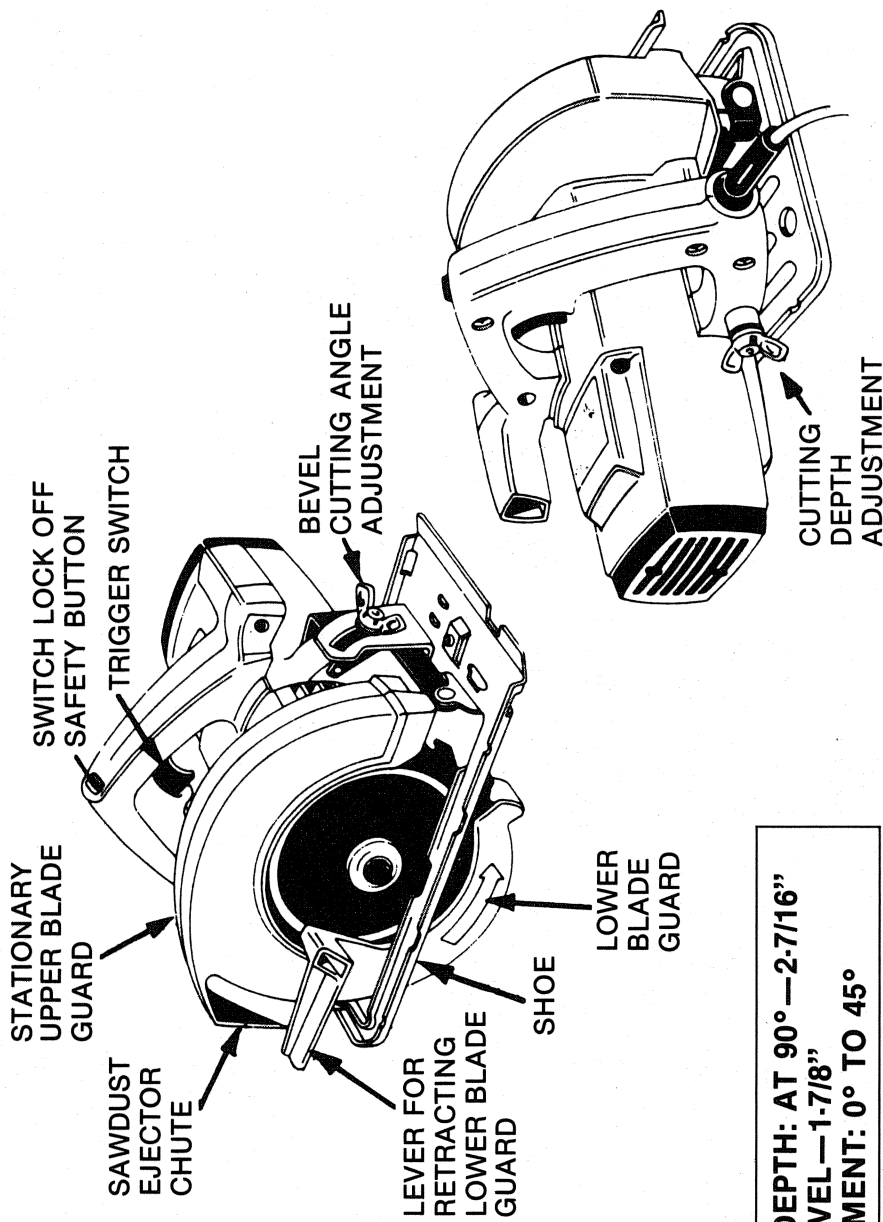
## INSTRUCTION MANUAL

# 7 1/4" SAW

DOUBLE INSULATED

**NO. 5728, 7359-04,  
5738, 5748**

Your new Saw offers you top value and years of time-saving convenience and service. Its cutting depth is adjustable, and the saw shoe tilts for bevel sawing. For added electrical safety, it is **DOUBLE INSULATED** throughout. Safety and proper usage are of the utmost importance with power saws! Before trying out your new saw, please read all of the safety rules and instructions carefully. Don't forget to send in the owner registration card. **THANK YOU** for buying **BLACK & DECKER!**



**MAXIMUM CUTTING DEPTH: AT 90° — 2-7/16"**  
**AT 45° BEVEL — 1-7/8"**  
**BEVEL ADJUSTMENT: 0° TO 45°**

Copyright © 1990 Black & Decker

## SAFETY RULES FOR POWER TOOLS

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
2. **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet location. And keep work area well lit.
3. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors should be kept a safe distance from work area.
4. **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, high or locked-up place — out of reach of children.
5. **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
6. **USE RIGHT TOOL.** Don't force a small tool or attachment to do the job of a heavy tool.
7. **WEAR PROPER APPAREL.** No loose clothing or jewelry to get caught in moving parts. Rubber gloves and footwear are recommended when working outdoors.
8. **USE SAFETY GLASSES** with most power tools. Also face or dust mask if cutting operation is dusty.
9. **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil and sharp edges.
10. **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
11. **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
12. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp, at all times, and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
13. **DISCONNECT TOOLS.** When not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, bits, cutters, etc.
14. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
15. **AVOID ACCIDENTAL STARTING.** Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.

16. **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords suitable for use outdoors and so marked.
17. **DO NOT OPERATE** portable electric tools in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

## ADDITIONAL SAW SAFETY RULES

1. **DISCONNECT PLUG** from power supply before changing blades, making cutting depth or cutting angle adjustments, inspecting, cleaning or when saw is not being used.
2. **WHEN RETRACTING** the lower blade guard, always use the retracting lever on the guard.
3. **KEEP GUARDS** in place and in working order. **NEVER TIE BACK** the lower blade guard or its retracting lever.
4. **KEEP HANDS AWAY** from cutting area. Never reach underneath the material for any reason.
5. **KEEP BLADE SHARP.** Dull blades may cause the saw to swerve or stall under pressure.
6. **IF YOU DROP OR DAMAGE** the saw, unplug it first; then check to see if the blade and lower blade guard operate freely before resuming operations.
7. **NEVER REMOVE** the lower guard spring for any reason. If spring should become damaged, replace spring before attempting to use the saw.
8. **PERIODICALLY CHECK LOWER GUARD** for correct operation—retracting and return.
9. **PERIODICALLY CHECK** clamp washers, spindle bolt, spindle, and saw blade mounting hold for damage.
10. **NEVER** use a defective or substitute clamp washer or spindle bolt for mounting blade.
11. **NEVER** use blades with incorrect size mounting hole in relation to spindle size.

## DOUBLE-INSULATION

Your tool is DOUBLE-INSULATED to give you added safety. This means that it is constructed throughout with TWO separate "layers" of electrical insulation or one DOUBLE thickness of insulation between you and the tool's electrical system.

Tools built with this improved insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two-prong plug which permits you to use any conventional 120 volt electrical outlet without concern for maintaining a ground connection.

**NOTE:** DOUBLE-INSULATION does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The improved insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

**CAUTION:** When using Double Insulated Tools, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Replace or repair damaged cords immediately.

## Extension Cords

Double Insulated tools have 2 wire cords, and can be used with 2 wire or 3 wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Canadian Standards Association (C.S.A.). If the extension cord is to be used outside, it must be suitable for outdoor use. Any cord marked as outdoor can be used for indoor work. The letter "W" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable, that is 14 gauge has more capacity than 16 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each individual extension contains at least the minimum wire size.

To determine the minimum wire size required, refer to the chart below:

CHART FOR MINIMUM WIRE SIZE (AWG) OF EXTENSION CORDS

NAMEPLATE RATING - AMPS	10	15	20	30	35	45	50	60
0-10.0	16	16	16	16	14	14	12	12
10.1-13.0	16	16	14	14	14	12	12	12
13.1-15.0	14	14	12	12	12	12	12	—

Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires, damaged insulation, and defective fittings. Make any needed repairs or replace the cord if necessary. Black & Decker has extension cords available that are CSA certified for outdoor use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### MOTOR

Your Black and Decker tool is powered by a B&D-built motor. Be sure your power supply agrees with nameplate marking. **120 Volts 50/60 Hz means Alternating Current** (normal 120 volt, 60 cycle house current). Voltage variation of more than 10% will cause loss of power and overheating. All B&D tools are factory-tested; if this tool does not operate, check the supply line for blown fuses; plug and receptacle for contact.

### LUBRICATION

Self-lubricating bearings are used in the tool and periodic relubrication is not required. However, it is recommended that, once a year, you take or send the tool to a B&D Service Centre for a thorough cleaning, inspection and lubrication of the gear case. Service Centre addresses are shown on a separate card packed with your tool.

## ATTACHING & REMOVING BLADES

FIGURE 1

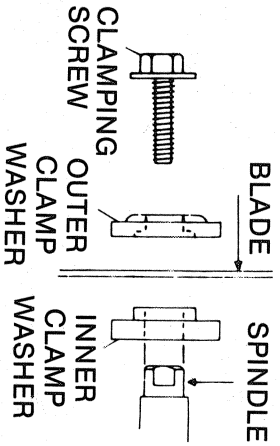
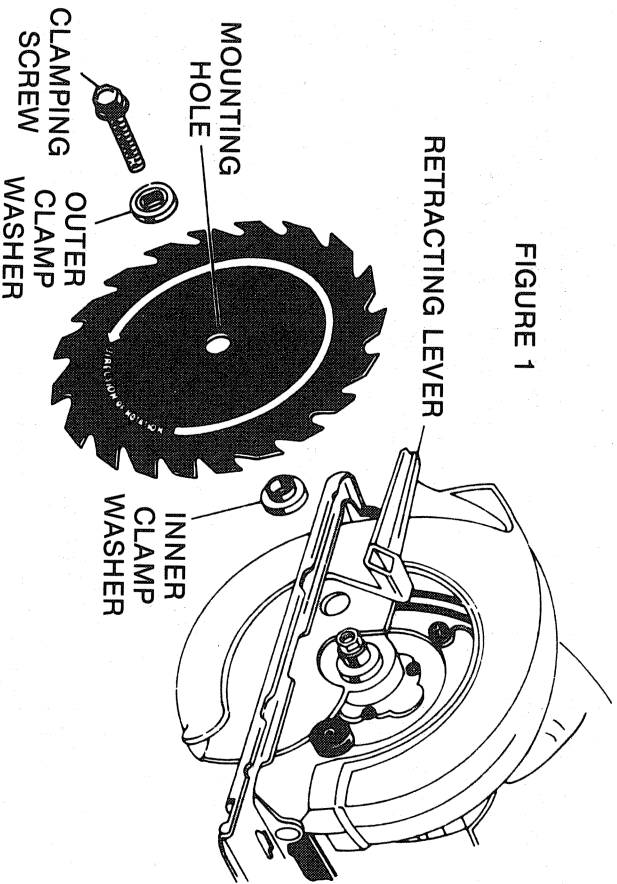
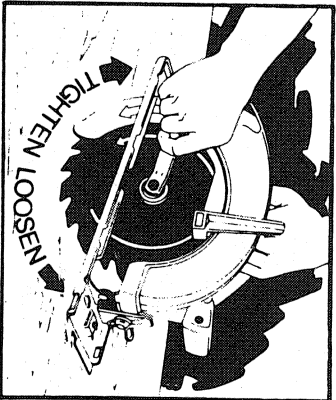


FIGURE 2



1. BE SURE SAW IS DISCONNECTED FROM POWER SUPPLY!

2. To remove blade clamping screw (Fig. 1):

—a. ON NEW SAWS (without blade attached). Turn screw counter-clockwise with blade wrench provided. If screw does not loosen easily from spindle, tap the outer end of the wrench sharply in a counter-clockwise direction with a piece of wood to “free” the screw threads. Remove screw and outer clamp washer.

—b. ON SAWS WITH BLADE ATTACHED. Using the retracting lever, retract the lower blade guard and place the Saw on a piece of scrap lumber as shown in Figure 2. Press down on the Saw so that the blade teeth dig slightly into the lumber and prevent the blade from turning. Then, with a blade wrench provided, turn the clamping screw counter-clockwise and remove the screw and outer clamp washer. Disengage the blade teeth from the lumber, and with the lower blade guard still retracted, lift off the blade.

3. To attach the blade: Place inner clamp washer on spindle if previously removed. Retract lower blade guard and place blade over inner clamp washer with printed side of blade out (teeth at bottom of blade pointing forward). Fit outer clamp washer onto spindle...“flats” on the outer washer must mesh with the “flats” on the spindle. Thread on clamping screw firmly by hand to hold washers in position. Place Saw on piece of scrap lumber as shown in Figure 2 and press down on the Saw so that blade teeth dig slightly into wood and prevent the blade from turning. Tighten clamping screw (clockwise) firmly with the blade wrench.

**NOTE:** An alternate way to keep the blade from turning, when tightening or loosening the blade screw, is to hold a large nail through the hole in the blade and against the forward part of the shoe. Rest the nail on top of the shoe when tightening, against the bottom when loosening. **CAUTION:** Remove nail before connecting plug.

## CUTTING DEPTH ADJUSTMENT

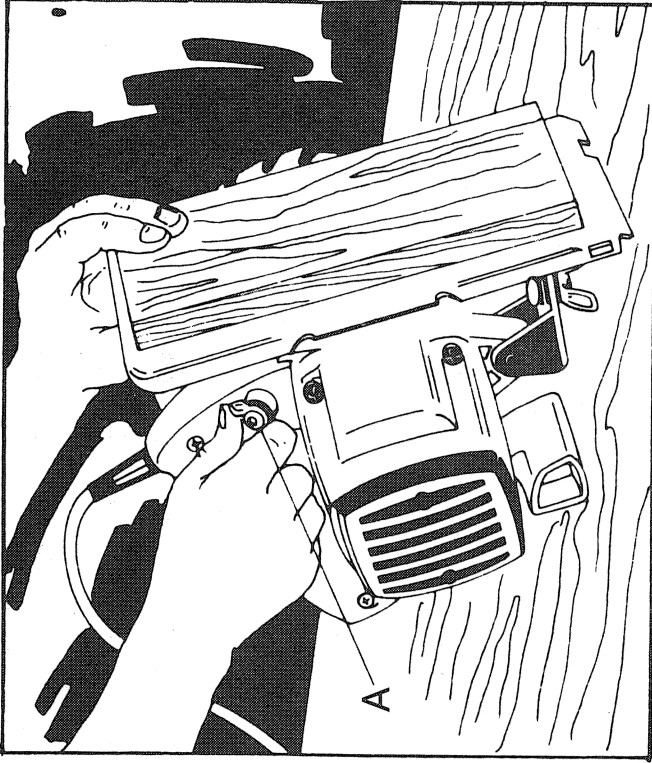


FIGURE 3

DISCONNECT PLUG FROM POWER SUPPLY BEFORE MAKING THIS OR ANY OTHER ADJUSTMENT.

For the most efficient cutting action, set the Depth Adjustment so that one tooth of the blade will project below the material to be cut. This distance is from the tip of the tooth to the bottom of the gullet in front of it. This keeps blade friction at a minimum, removes sawdust from the cut, and results in cooler, faster sawing.

NOTE: When using Carbide-Tipped Blades, make an exception to the above rule and allow only one-half of a tooth to project below the material being cut.

## To adjust the cutting depth:

1. BE SURE THE SAW IS DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY!
2. Place the saw in the position shown in Figure 3 and loosen depth adjustment wing nut "A."
3. Place a scrap piece of the material to be cut along the side of the blade as shown. Raise or lower the shoe until the blade projects from the shoe the desired distance. Retighten wing nut "A," firmly.

## SWITCH

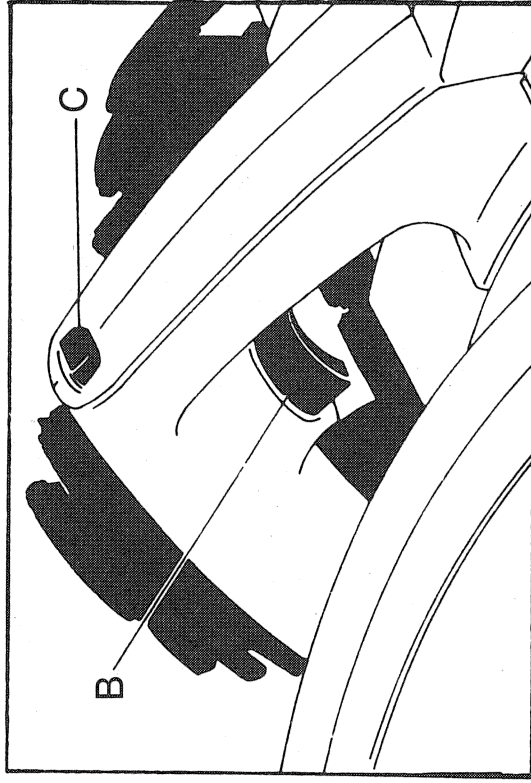


FIGURE 4

To prevent the Trigger Switch "B" (Figure 4) from being accidentally depressed, a Switch Locking Button "C" is provided on the top of the main handle as a safety feature.

TO TURN SAW "ON", press in the locking button "C" with your thumb, and hold it in momentarily, while you depress the trigger switch "B". Depressing the trigger turns the tool "ON."  
TO TURN TOOL "OFF", merely release the trigger. The locking button will snap forward and lock the trigger "OFF."

## BEVEL ANGLE ADJUSTMENT

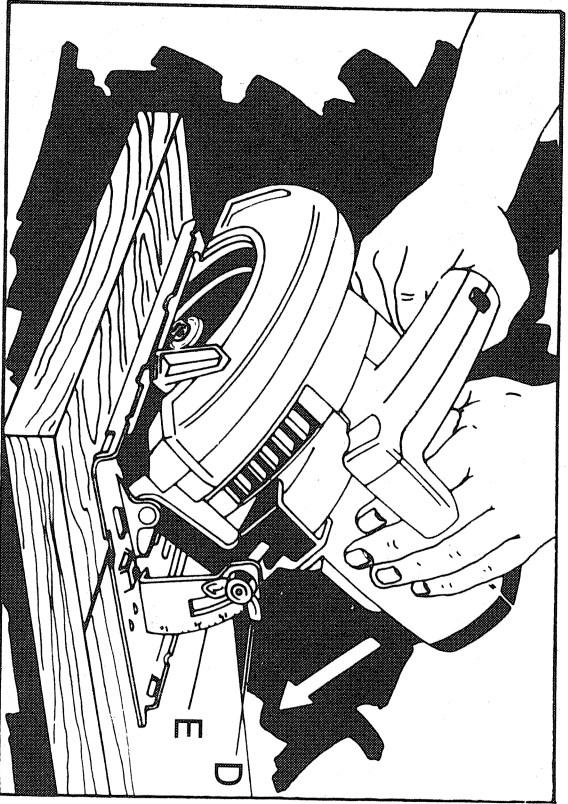


FIGURE 5

DISCONNECT THE SAW FROM THE POWER SUPPLY BY PULLING THE PLUG, BEFORE MAKING THIS, OR ANY OTHER ADJUSTMENT!

On the front of the saw is a bevel angle adjustment device (Figure 5) consisting of calibrated quadrant "E" and a wing nut "D". To set the saw for a bevel cut, loosen wing nut and tilt shoe to angle desired. Retighten wing nut firmly.

**CAUTION:** When making bevel cuts, place one hand on the motor housing as shown in Figure 5. Exert only enough pressure in the direction of the arrow to keep the saw shoe flat on the work. This will insure an accurate bevel cutting angle and help prevent the blade from binding in the cut.

## GUIDE EDGES

A notch on the front of the saw shoe has two guide edges (Figure 7) — one for vertical cutting, and one for 45° bevel cutting. These edges enable you to guide the saw along pencilled lines, and the edges line up with the left (inner) side of the saw blade. This makes the slot or "kerf" cut by the moving blade fall to the right of the guide mark. Guide along the pencilled cutting line so that the kerf falls into the waste or surplus material — See Figure 6.

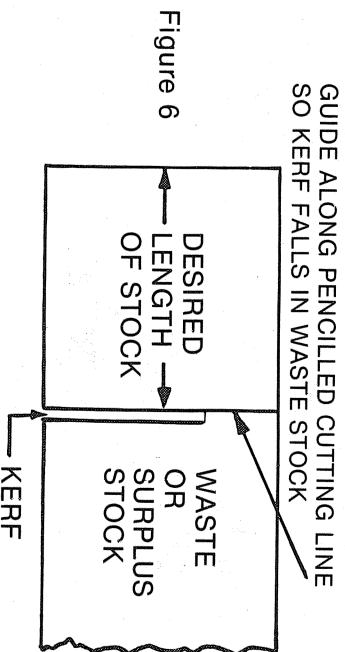


Figure 6

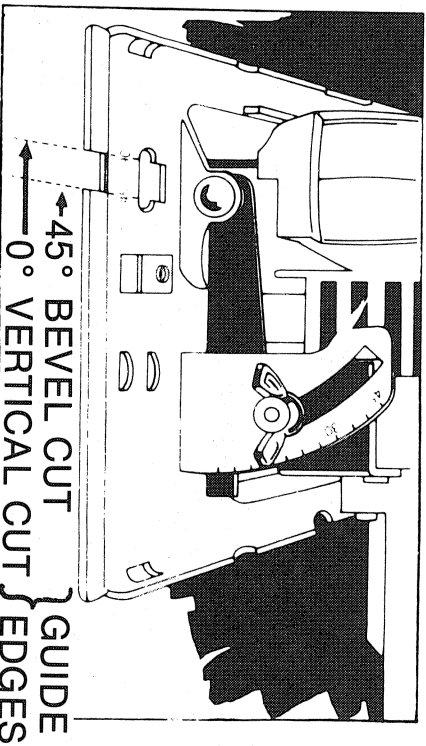


Figure 7

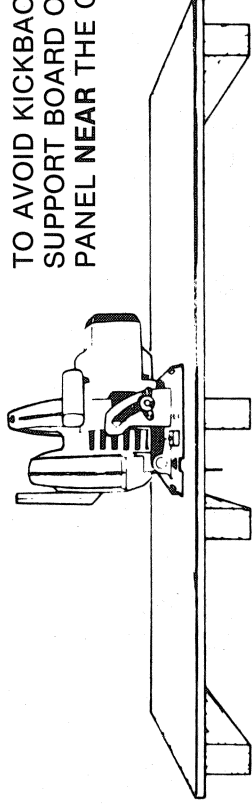
# OPERATION

Figure 8 shows proper sawing position. Note that hands are kept away from cutting area, safety glasses are worn, power cord is kept clear of cutting area, and that clothing is not loose to the point that it might get caught in moving parts.

Figure 8



TO AVOID KICKBACK, DO SUPPORT BOARD OR PANEL NEAR THE CUT.



DON'T SUPPORT BOARD OR PANEL AWAY FROM THE CUT.

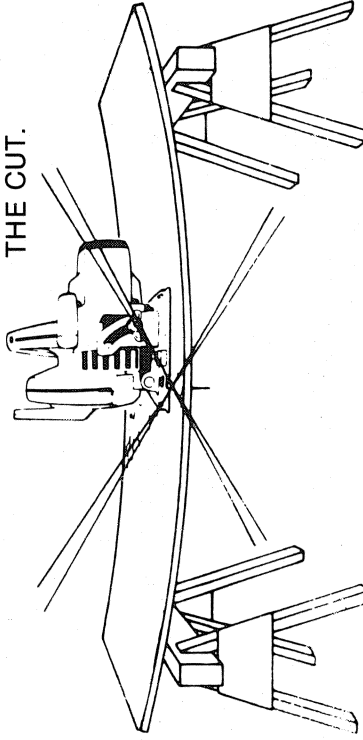


Figure 9

## OPERATION

**ALWAYS DISCONNECT SAW BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENTS!** Place the work with its "good" side — the one on which appearance is most important — down. The saw cuts upward, so any splintering will be on the work face that is up when you saw it. Support the work so that the cut will be on your right. Place the wider portion of the saw shoe on the part of the work piece which is solidly supported, not on the section that will fall off when the cut is made. As examples, Figure 10 illustrates the **RIGHT** way to cut off the end of a board, and Figure 11 the **WRONG** way. If the work is short or small, clamp it down. Don't try to hold short pieces by hand!

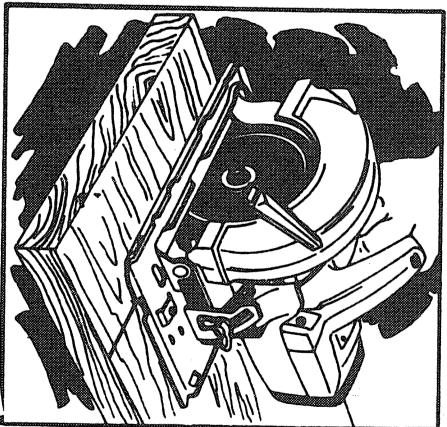


Figure 10 — Right

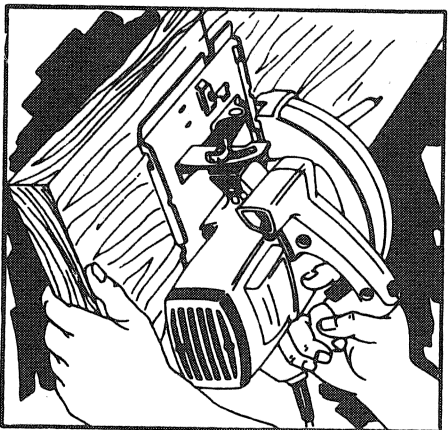


Figure 11 — Wrong

Draw the required lines. Then rest the front of the saw shoe on the work with the guide edge lined up with the drawn guide line. Before starting the motor, push the blade lightly against the edge of the

work and then back it off about 1/4". Now, start the motor, and when the blade gains full speed, push the saw forward and begin sawing. As you begin cutting, the lower blade guard will automatically begin to telescope into the upper blade guard. This telescoping action will continue as you advance the saw until it reaches the position in Figure 10.

Push the saw forward at a speed which allows the blade to cut without labouring. Hardness and toughness can vary even in the same piece of material, and a knotty or damp section can put a heavy load on the saw. When this happens, push the saw more slowly, but hard enough to keep it working without much decrease in speed. Forcing it beyond this makes rough cuts, inaccuracy and overheating of the motor.

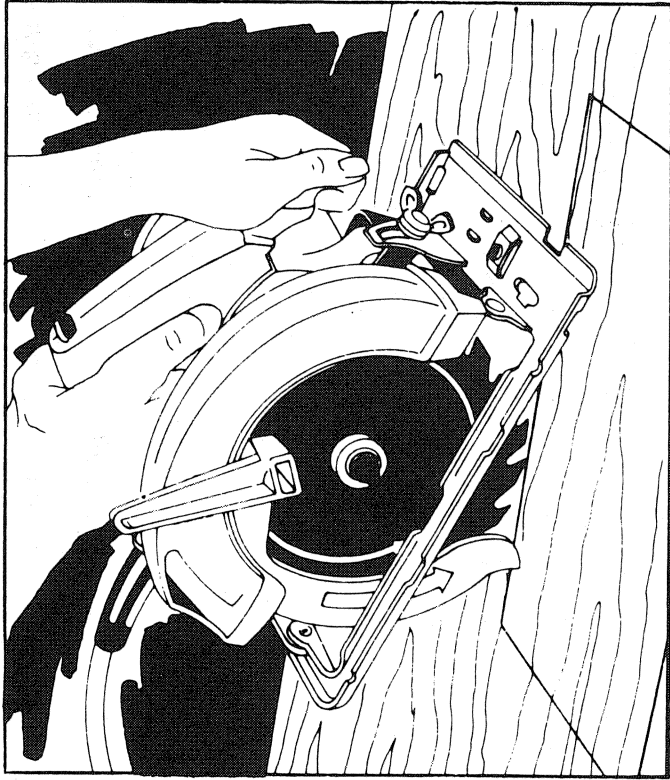
Should your cut begin to go off the line, don't try to force the saw back on. Release trigger and allow blade to come to a complete stop. Then you can withdraw the saw, sight anew, and start a new cut a trifle inside the wrong one. In any event, withdraw the saw if you must shift the cut. Forcing a correction inside the cut can stall the saw and perhaps spoil the work. **IF SAW STALLS, RELEASE THE TRIGGER, BACK THE SAW UNTIL IT IS LOOSE. BE SURE BLADE IS STRAIGHT IN THE CUT BEFORE RESTARTING.**

As you finish a cut, release the trigger and allow the blade to stop before lifting the saw from the work. As you lift the saw the spring-tensioned telescoping guard will automatically close under the saw. Remember the blade is exposed until this occurs; **never reach under the work for any reason whatsoever.** When you have to retract the telescoping guard manually (as is necessary for starting pocket cuts) always use the retracting lever.



## POCKET CUTTING

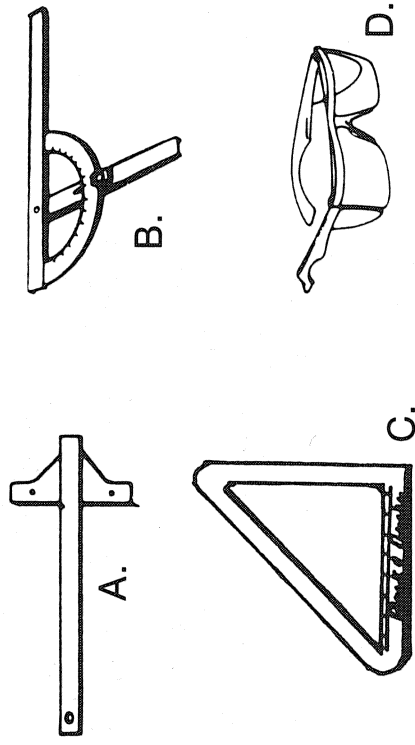
Figure 12



**DISCONNECT SAW FROM POWER SUPPLY BEFORE MAKING CUTTING DEPTH ADJUSTMENT!** Adjust saw shoe so blade cuts at desired depth. Tilt saw forward and rest front of shoe on material to be cut. Using the retracting lever, retract blade guard to an upward position. Lower rear of shoe until blade teeth almost touch cutting line. Now release the blade guard and its contact with the work will keep it in position to open freely as you start the cut (Figure 12). Start the motor and gradually lower the saw until its shoe rests flat on the material to be cut. Advance saw along cutting line until cut is completed. Release trigger and allow blade to stop completely before withdrawing the blade from the material. When starting each new cut, repeat as above. **Never tie the blade guard in a raised position.**

## ACCESSORIES

(Available at extra cost from your dealer)



- A. **91914 RIP FENCE**...Attaches to top of Saw shoe. Permits rip cuts without pencilled guide lines.
- B. **U1812-04 SAW PROTRACTOR**...Guides Saw for accurate cut-off work. Adjusts from 0° to 70°.
- C. **55582 CUT OFF GUIDE**...Ruled Guide Assists in cutting 45° and 90° cuts.
- D. **U1206 SAFETY GLASSES**...Lightweight, one-piece, impact resistant, clear plastic safety glasses with side shields. Can be worn directly over eyes or over prescription glasses.

**CAUTION:** Recommended accessories and saw blades for your Saw are listed above and on the next page of this manual. The use of any other type of blade or accessory might be hazardous.

## BLACK & DECKER CIRCULAR SAW BLADES




A dull blade will cause slow, inefficient cutting and an overload on the saw motor. It is a good practice to keep extra blades on hand so that sharp blades are available while the dull ones are being sharpened (See "SAWS—SHARPENING" in Yellow Pages). In fact, many lower priced blades can be replaced with new ones at very little cost over the sharpening price. USE ONLY 7 1/4", 7 1/8" or 7" BLADES, WITH 5/8" ARBOR HOLE, ON YOUR SAW.

Hardened gum on the blade will slow down the cutting. This gum can best be removed with trichlorethylene, kerosene or turpentine. Remove blade before cleaning to prevent solvent from damaging plastic parts of saw. Black & Decker manufactures a complete line of saw blades and the following types are available.

**Super Sharp:** Outstanding value for the price.




**Chrome:** Industrial chrome plating gives twice the cutting life of unplated blades.

### PART NUMBERS AND SIZES

TYPE OF BLADE	TOOTH SHAPE	SUPER SHARP	CHROME
<b>FAST CUT COMBINATION</b> Chisel tooth configuration means this blade is the fastest cutting blade in our line. Specifically designed for general-purpose ripping and cross-cutting where the finish of the cut is not critical.		73-007-04 (7 1/4")	73-107-04 (7 1/4")
<b>COMBINATION</b> An all-purpose blade for smooth, fast cutting in any direction. Rips, crosscuts, miters, etc. Gives especially fast, smooth finishes when cutting with the grain of both soft and hard woods.		73-037-04 (7 1/4")	73-137-04 (7 1/4")
<b>HOLLOW GROUND PLANER</b> Specially ground for satin-smooth finish cuts (cross-cuts, rips and miters) in all solid woods. A professional quality blade for use in cabinet work, furniture, etc. Specifically designed to make extremely smooth cuts in wood.			73-157-04 (7 1/4")

# BLACK & DECKER CIRCULAR SAW BLADE (Con't.)

## PART NUMBERS AND SIZES

TYPE OF BLADE	TOOTH SHAPE	SUPER SHARP	CHROME
<p><b>FLOORING</b> For use where nails or other metal objects may be encountered, such as cutting reclaimed lumber, flooring, opening crates. Allows cross-cuts as well as miters.</p>			73-167-04 (7 1/4")
<p><b>HOLLOW GROUND PLYWOOD</b> Special taper grinding on the sides of this thin-rim blade gives an absolutely smooth cut in plywood, veneers and laminates, etc. Can be used in crosscutting and mitering for a professional finish on all types of cabinet work.</p>		73-047-04 (7 1/4")	73-147-04 (7 1/4")
<p><b>CROSSCUT</b> Specifically designed for smooth, fast cutting cross the grain of both hard and soft woods where finish is an important factor. May also be used for rip and crosscuts on extremely hard woods.</p>			72-127-04 (7 1/4")

### ABRASIVE BLADES (Fiberglass Reinforced)

73-217 Aluminum Oxide cuts ferrous metals and hardened non-ferrous metals.

73-237-04 Silicon Carbide cuts masonry materials and soft non-ferrous metals.

The use of masonry and metal cutting blades is not recommended on #5728 and 7359-04.

### CLEANING

Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Many household cleaners contain chemicals which could seriously damage the plastic. Also, do not use gasoline, turpentine, lacquer

or paint thinner, dry cleaning fluids or similar products. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

## **Cleaning and Lubrication**

Use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Do not use gasoline, turpentine, lacquer or paint thinner, dry cleaning fluids or similar products. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Self-lubricating bearings are used in the tool and periodic relubrication is not required. In the unlikely event that your tool should ever require service, take or send it to your local Black & Decker Service Centre or authorized service facility. Service Centre addresses are listed on the Service Depot List packed with your tool.

## **Important**

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by Black & Decker Service Centres or other qualified organizations, always using Black & Decker replacement parts. When servicing Double Insulated Tools, USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

Black & Decker's Full Two Year Home Use Warranty states that, in case of defect, you may return the tool to the place of purchase for a free replacement (if it is a participating retailer) or you may take it to a Black & Decker Service Centre.

## **RAPID EXCHANGE 2 YEAR HOME USE WARRANTY**

Black & Decker warrants this product for two years against defect in material and workmanship in normal residential use. This warranty does not cover damage resulting from negligent handling, misuse or lack of reasonable care. Please return the complete unit, transportation prepaid, to the seller for free replacement if the seller is a participating retailer in the Black & Decker rapid exchange program. (Proof of purchase may be required by the seller.) The unit

may also be returned to a Black & Decker service centre or authorized service station for free replacement or repair at our option. This warranty does not apply to accessories.

In returning the tool for replacement, all original standard equipment must also be returned (for example, chuck, chuck key, auxiliary handles, circular saw blades). Expendable original equipment such as sanding sheets, belts and discs and jig saw blades need not be returned. For kits and assortments only the basic power tool will be replaced.

The sole remedy for breach of this warranty and the sole obligation of Black & Decker hereunder is the repair or replacement of the defective product at Black & Decker's option. Black & Decker shall have no liability whatsoever at any time for any personal injury or property damages or for any special, indirect or consequential damages of any kind howsoever arising.

This warranty is strictly limited to its terms and is in lieu of any kind and all other warranties and conditions, written or oral, whether express or implied.

**Note:** This warranty and related provisions set out above may not be applicable in certain provinces.

---

Black & Decker Canada Inc., Brockville, Ontario

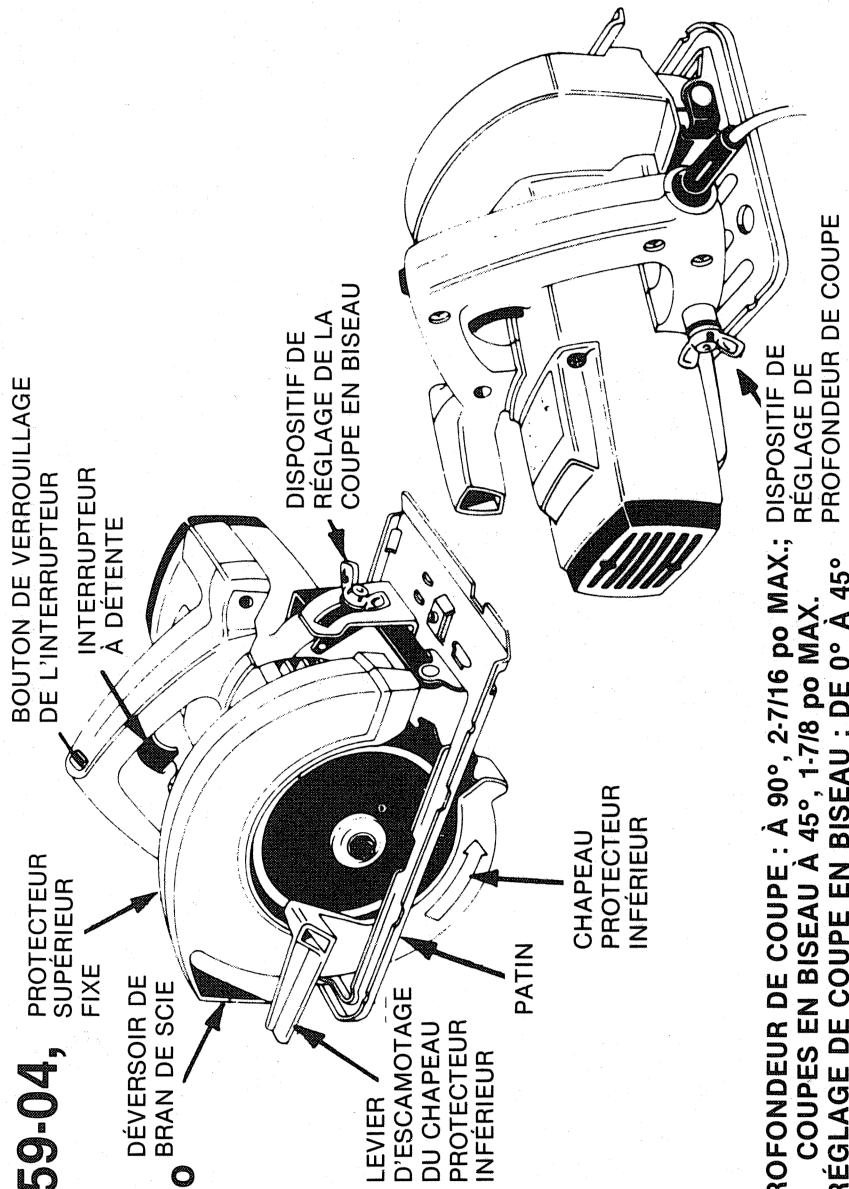


# BLACK & DECKER®

## GUIDE D'UTILISATION

Modèles n°s 5728, 7359-04,  
5738 et 5748

SCIE CIRCULAIRE de 7 1/4 po



### À DOUBLE ISOLATION

Cette nouvelle scie est un outil d'excellente qualité de longue durée en service et d'excellent rendement. Elle est munie d'un dispositif de réglage de profondeur de coupe et son patin inclinable permet les coupes en biseau. Pour une plus grande protection contre les secousses électriques, cet outil est parfaitement protégé par une **DOUBLE ISOLATION**. La sécurité de fonctionnement et l'emploi convenable sont des points de grande importance à observer à la manœuvre de cette scie. Prière de lire attentivement les conseils de sécurité et le mode d'emploi avant de mettre cette scie à l'épreuve. Ne pas oublier de poster la carte d'enregistrement de la garantie. **MERCI d'avoir choisi BLACK & DECKER!**

Copyright © 1990 Black & Decker

## MESURES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

1. **VEILLER À LA PROPRETÉ DES LIEUX.** Les aires de travail encombrées provoquent les accidents.
2. **ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES.** Ne jamais exposer les outils électriques à la pluie ou s'en servir en lieux humides ou imbibés d'eau. Bien éclairer les aires de travail.
3. **TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART.** Veiller à ce que les spectateurs se tiennent à une distance convenable.
4. **RANGER LES OUTILS LE TRAVAIL ACHÉVÉ,** dans un lieu sec et élevé, ou sous serrure, hors de la portée des enfants.
5. **NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** A régime normal, l'outil donnera un rendement plus sûr et plus efficace.
6. **EMPLOYER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne jamais exiger d'un petit outil ou accessoire le rendement d'un outil plus résistant.
7. **PORTER DES VÊTEMENTS CONVENABLES.** Éviter les vêtements amples et les bijoux que pourraient happer les pièces en mouvement. Nous conseillons des gants et chaussures de caoutchouc pour le travail à l'extérieur.
8. **PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ** à l'emploi de la plupart des outils électriques, ainsi qu'un masque respiratoire lorsque le travail produit de la poussière.
9. **PRENDRE SOIN DU CORDON D'ALIMENTATION.** Ne jamais transporter l'outil par son cordon ou le débrancher en tirant sur le cordon. Le protéger contre la chaleur, l'huile et les objets tranchants.
10. **IMMOBILISER LA PIÈCE À OUVRIR** à l'aide de brides ou d'un étau pour plus de sécurité. Les deux mains seraient alors libres pour la manoeuvre de l'outil.
11. **ÉVITER LES EFFORTS INUTILES.** Toujours garder son équilibre, les deux pieds bien à terre.
12. **MAINTENIR LES OUTILS EN BON ORDRE,** propres et bien affilés, pour un meilleur rendement. Suivre les directives de lubrification et de remplacement des pièces accessoires.
13. **DÉBRANCHER L'OUTIL** le travail achevé, à l'entretien et au changement des pièces accessoires, lames, forets, tranchants, etc.

14. **ENLEVER LES CLÉS DE CALAGE ET DE RÉGLAGE.** Prendre l'habitude d'enlever les clés de calage et de réglage avant de mettre l'outil en marche.
15. **ÉVITER LES DÉMARRAGES INVOLONTAIRES.** Ne jamais transporter l'outil branché à une prise de courant le doigt sur l'interrupteur. Veiller à ce que l'interrupteur soit à "OFF" avant de brancher l'outil.
16. **CORDONS DE RALLONGE POUR L'EXTÉRIEUR.** Lorsque l'outil doit servir à l'extérieur, ne lui raccorder que des cordons de rallonge normalisés à cette fin portant un label approprié. **NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER** les outils électriques en lieux où l'atmosphère serait chargée de vapeurs combustibles ou explosives. Les étincelles que produit le moteur en marche pourraient les enflammer.
- 17.

## CONSEILS DE SÉCURITÉ PROPRES AUX SCIES

1. **RETIRER LA FICHE** de la prise de courant avant de changer la lame, de régler les dispositifs de profondeur de coupe ou de coupe en biseau, de vérifier et de nettoyer la scie, et lorsque la scie ne sert pas.
2. **TOUJOURS SE SERVIR DU LEVIER D'ESCAMOTAGE** du chapeau protecteur inférieur lorsque vous devez le tirer en arrière.
3. **MAINTENIR EN PLACE** et en bon ordre tous les dispositifs de protection. **NE JAMAIS** immobiliser le chapeau inférieur en position escamotée, pas plus que son levier d'escamotage.
4. **SE TENIR LES MAINS À L'ÉCART** de la voie de la scie. Ne jamais passer la main en-dessous de la pièce à ouvrir pour aucune raison.
5. **VEILLER À LA FINESSE DE LA LAME.** Une lame émoussée pourrait faire dévier ou se coincer la lame.
6. **DÉBRANCHER IMMÉDIATEMENT LA SCIE** si vous deviez l'échapper ou l'endommager et s'assurer que le chapeau protecteur inférieur et la lame fonctionnent librement avant de reprendre le travail.

7. **NE JAMAIS** enlever le ressort arrière du chapeau inférieur. Advenant la rupture de ce ressort, le remplacer avant d'utiliser de nouveau la scie.
8. **DE TEMPS À AUTRE**, s'assurer que le chapeau protecteur inférieur fonctionne librement, à l'escamotage tant qu'au retour.
9. **DE TEMPS À AUTRE**, vérifier la condition de la rondelle de blocage, du boulon de l'arbre, de l'arbre et du trou de la lame.
10. **NE JAMAIS** utiliser une rondelle ou un boulon d'arbre autres que ceux d'origine pour monter la lame.
11. **NE JAMAIS** monter une lame de scie dont le trou d'arbre serait de diamètre autre que le diamètre de l'arbre.

## DOUBLE ISOLATION

Afin d'assurer une plus grande protection, cet outil est muni d'un **DOUBLE ISOLATION**. Les outils ainsi fabriqués sont munis de **DEUX** couches distinctes ou d'une seule couche de **DOUBLE ÉPAISSEUR** d'isolation qui séparent l'usager des composantes électriques du moteur.

Il n'est pas nécessaire de relier à la terre les outils ainsi isolés. Ainsi, le cordon d'alimentation de cet outil est muni d'une fiche à deux broches que l'on branche à toute prise de courant de 120 volts ordinaire sans avoir à ménager un raccord de mise à la terre.

**NOTA** : Le fait que cet outil soit **DOUBLEMENT ISOLÉ** ne met aucunement fin aux précautions élémentaires de sécurité à prendre à l'emploi de cet outil. Cette améliorée, toutefois, assure une protection accrue contre les secousses électriques que pourrait occasionner la rupture de l'isolation.

**ATTENTION** : À l'entretien d'outils à isolation double isolation. **N'EMPLOYER QUE DES PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE**. Réparer ou remplacer immédiatement les cordons endommagés.

## CORDONS DE RALLONGE

Les outils à double isolation sont munis de cordons bifilaires et ils peuvent être utilisés avec des cordons de rallonge munis de 2 ou de 3 fils. Il faut utiliser des cordons de rallonge à gaine ronde. De plus, il est conseillé d'utiliser des cordons homologués par l'Association canadienne de normalisation (ACNOR). Lorsque le cordon de rallonge est utilisé à l'extérieur, il doit être prévu à cet effet. Tout cordon extérieur peut servir à l'intérieur. La lettre «W» sur la gaine du cordon indique que celui-ci convient pour une utilisation à l'extérieur.

Les cordons de rallonge doivent être faits de conducteurs de calibre approprié (AWG ou jauge américaine des fils) par mesure de sécurité et afin de prévenir les pertes de puissance et les surchauffes. Le numéro de calibre du fil est inversement proportionnel à la capacité du cordon. Ainsi, un cordon de calibre 14 a une capacité supérieure à un cordon de calibre 16. Lorsqu'il est nécessaire d'utiliser plus d'un cordon de rallonge, veiller à ce que chaque cordon ait au moins le calibre minimal.

Le tableau ci-dessous permet de déterminer le calibre minimal des cordons.

### CALIBRE MINIMAL (AWG) DES CORDONS DE RALLONGE

PLAQUE SIGNALÉTIQUE	LONGUEUR TOTALE DU CORDON DE RALLONGE EN MÈTRES									
	10	15	20	30	35	45	50	60		
0-10,0	16	16	16	16	16	14	14	12	12	12
10,1-13,0	16	16	16	14	14	14	12	12	12	12
13,1-15,0	14	14	12	12	12	12	12	12	12	—

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## LE MOTEUR

Cet outil Black & Decker est muni d'un moteur fabriqué par Black & Decker. Veiller à ce que la tension d'alimentation respecte la tension indiquée sur la plaque-marque du moteur. L'indication **120 volts 50/60 Hz** signifie le **courant alternatif** (courant domestique, 120 volts, 60 cycles). Une variation de tension de plus de 10% occasionnerait une perte de tension et la surchauffage du moteur. Tous les outils B & D ont été éprouvés en usine; lorsque l'outil ne fonctionnerait pas, vérifier le secteur électrique pour fusibles sautés ainsi que les points de contact de la fiche et de la prise de courant.

## LUBRIFICATION

Cet outil roule sur des coussinets à billes autolubrifiants. Il n'est donc pas nécessaire d'en faire la lubrification périodique. Nous conseillons, toutefois, de confier le nettoyage, la vérification et la lubrification du carter du moteur à un centre de service B & D au moins une fois l'an. Les adresses des centres de service B & D sont listées sur une carte qui accompagne cet outil.

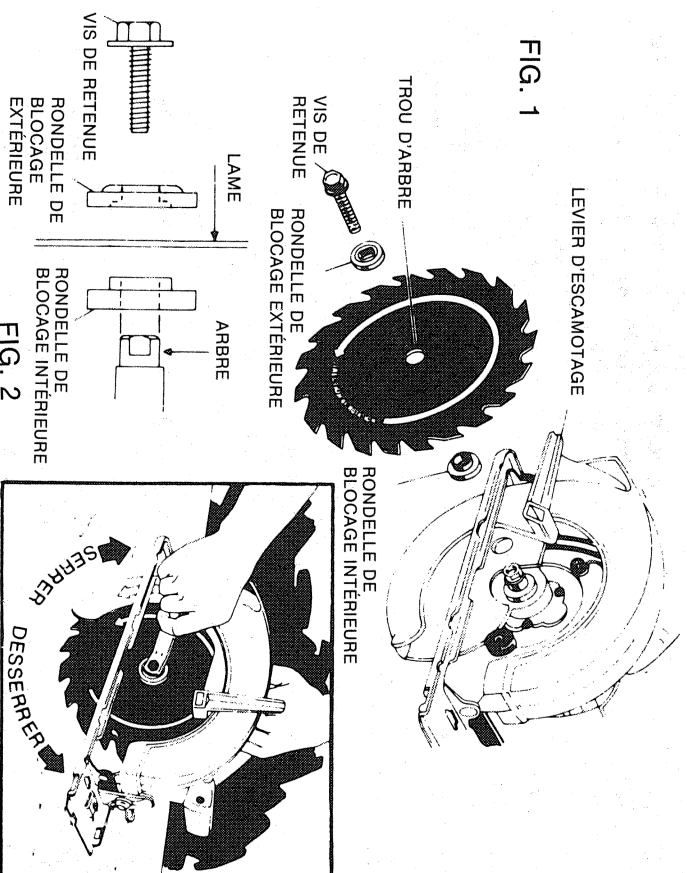
## MONTAGE ET DÉMONTAGE DES LAMES

### 1. VEILLER À CE QUE LA SCIE SOIT DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT!

#### 2. Pour enlever la vis de retenue de la lame (Fig. 1):

—a) SCIE NEUVE (livrée sans lame montée) : Faire tourner la vis dans le sens anti horaire à l'aide de la clé fournie. Lorsque cette manoeuvre exigerait trop de force, cogner l'extrémité de la clé à l'aide d'une petite pièce de bois pour la faire tourner dans le sens anti horaire afin de dégripper les filets de la vis. Enlever la vis ainsi que la rondelle de blocage extérieure.

—b) SCIE AVEC LAME MONTÉE : À l'aide du levier d'escamotage, ramener le protecteur inférieur de la scie en arrière et placer la scie sur une pièce de bois tel qu'illustré à la fig. 2. Appuyer sur la scie jusqu'à ce que les dents de la lame mordent quelque peu dans la pièce de bois pour l'empêcher de tourner. Puis, à l'aide de la clé d'arbre faire tourner la vis dans le sens anti horaire et enlever la vis de retenue ainsi que la rondelle de blocage extérieure. Arracher



les dents de la lame de la pièce de bois puis, le protecteur inférieur toujours escamoté, enlever la lame.

3. **Pour monter la lame.** Reloger la rondelle de blocage intérieure sur l'arbre si celle-ci a été enlevée. Ramener en arrière le protecteur et glisser la lame sur l'arbre la loger contre la rondelle de blocage intérieure (les dents inférieures de la lame pointeront alors vers l'avant). Glisser la rondelle de blocage extérieure sur l'arbre de sorte que les "pans" de la rondelle se logent dans les pans de l'arbre. Amorcer le vissage de la vis de retenue sur l'arbre, à la main, afin de maintenir la rondelle en place. Placer la scie sur une pièce de bois tel qu'illustré à la fig. 2 et appuyer sur la scie jusqu'à ce que les dents de la lame mordent dans le bois afin de l'empêcher de tourner. Serrer à fond la vis de retenue à l'aide de la clé d'arbre (dans le sens horaire).



**NOTE :** Un autre moyen d'empêcher la lame de tourner, au moment de serrer ou de desserrer la vis de retenue, serait de glisser un long clou par le trou percé dans la lame à proximité des dents et le faire reposer contre la partie avant du patin. L'appuyer contre la face supérieure du patin au serrage, contre la face inférieure au desserage.

**ATTENTION :** Veiller à enlever le clou avant de brancher la scie à une prise de courant.

**RÉGLAGE DU DISPOSITIF DE PROFONDEUR DE COUPE**  
**VEILLER À CE QUE LA SCIE SOIT DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE PROCÉDER À CE RÉGLAGE AINSI QU'À TOUT AUTRE AJUSTAGE DE LA SCIE.**

Afin d'assurer meilleur rendement de la scie, régler le dispositif de profondeur de coupe de sorte qu'une dent de la lame défonce parfaitement la pièce à ouvrir, soit la longueur à partir de la pointe de la dent jusqu'au fond de l'encoche précédente. Ce réglage réduit au minimum la friction, permet à la sciure de s'échapper, en plus de produire une coupe nette et rapide.

**NOTE :** À l'emploi de lames à pointes au carbure, faire exception à cette règle et ne permettre qu'à la moitié d'une dent de défoncer le matériau à ouvrir.

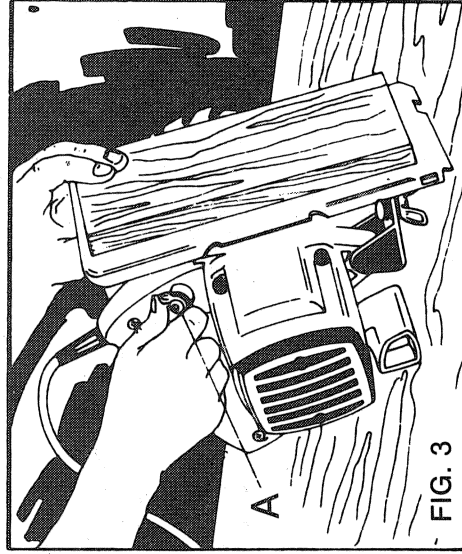


FIG. 3

#### Marche à suivre:

1. S'ASSURER QUE LA SCIE EST DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT!
2. Placer le scie tel qu'illustré à la fig. 3 et desserrer l'écrou à ailettes du dispositif de réglage de la profondeur de coupe "A".

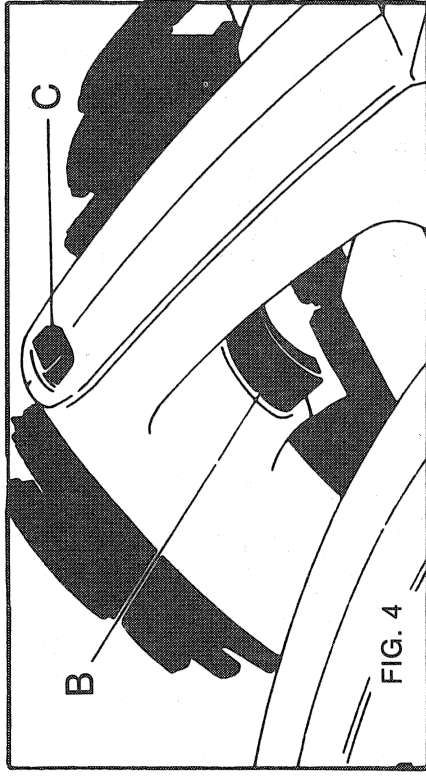


FIG. 4

3. Placer un petit morceau de matériau de coupe contre la lame tel qu'illustré. Abaisser ou rehausser le patin de la scie jusqu'à ce que la lame dépasse le patin à la distance voulue. Resserrer à fond l'écrou à ailettes "A".

#### INTERRUPTEUR

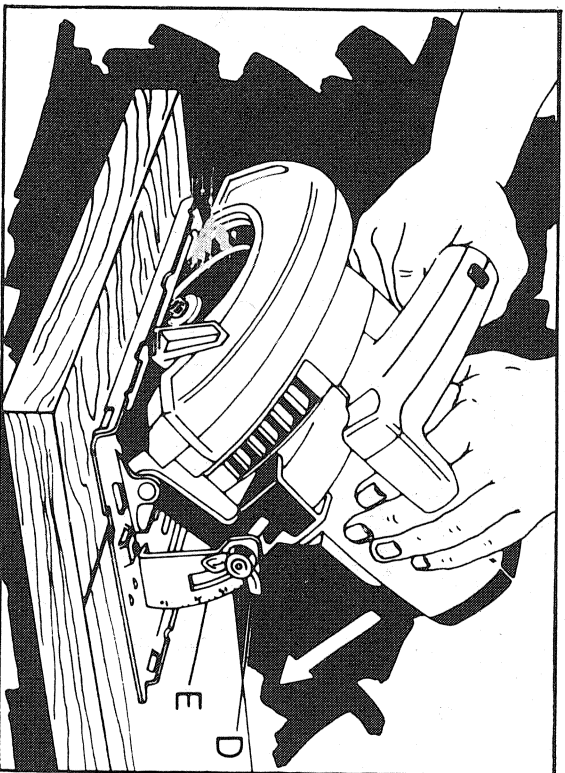
Afin de prévenir le contact accidentel de l'interrupteur à détente "B" (fig. 4), un bouton de verrouillage a été incorporé à la face supérieure de la poignée de manoeuvre principale par mesure de sécurité.

**POUR METTRE EN MARCHÉ :** Enfoncer le bouton de blocage "C" du pouce, le maintenir enfoncé un moment tout en serrant l'interrupteur à détente "B". Ce serrage de la détente établit le courant pour mettre la scie en marche.

**POUR COUPER LE COURANT :** Simplement relâcher la détente de contact. Le bouton de blocage reprendra alors sa position d'origine pour bloquer la détente à la position "OFF" (hors circuit).

## RÉGLAGE DE LA COUPE EN BISEAU

FIG. 5



VEILLER À CE QUE LA SCIE SOIT DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE PROCÉDER À CE RÉGLAGE AINSI QU'À TOUT AUTRE AJUSTAGE DE LA SCIE.

Le patin avant de la scie est muni d'un dispositif de réglage de coupe en biseau (figure 5) composé d'un secteur calibré (E) et d'un écrou à ailettes (D). Pour régler la scie pour la coupe en biseau, desserrer l'écrou à ailettes et incliner le patin à l'angle voulu. Resserrer alors à fond l'écrou à ailettes.

**ATTENTION :** Pour les coupes en biseau, appuyer d'une main sur le carter du moteur tel qu'illustré à la figure 5. N'exercer que la pression voulue, dans la direction indiquée par la flèche, pour maintenir le patin à plat contre la pièce à ouvrir. Cette manoeuvre facilitera les coupes en biseau tout en prévenant le coingage de la lame dans son trait.

## GUIDE DE COUPE

L'encoche indiquée dans la partie avant du patin est munie de deux guides de coupe (fig. 7) : un pour les coupes verticales, l'autre pour les coupes en biais à 45°. Ces guides permettent de diriger la scie le long de lignes tracées au crayon. Ces guides sont alignés avec la face intérieure (gauche) de la lame. Ainsi, le trait de scie sera évidé du côté droit de la ligne tracée. Guider la scie de sorte que le trait de scie soit évidé dans cette partie de la pièce à rejeter (fig. 6).

GUIDER LA SCIE LE LONG DE LA LIGNE TRACÉE AU CRAYON DE SORTIE QUE LE TRAIT DE SCIE SOIT ÉVIDÉ DANS LA PARTIE À REJETER DE LA PIÈCE À OUVRIR.

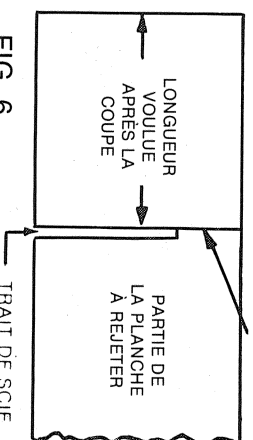


FIG. 6

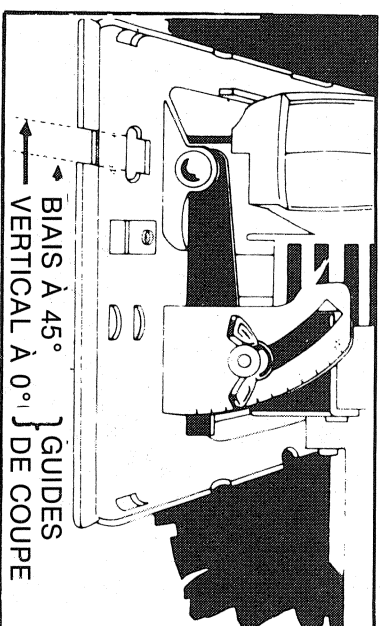


FIG. 7

## MARCHE À SUIVRE

La figure 8 illustre le bon emploi de la scie. L'utilisateur se tient les mains bien à l'écart de la voie de la scie et il porte des lunettes de sécurité. Le cordon d'alimentation est rangé bien à l'écart de la voie de la scie et l'utilisateur a évité de porter des vêtements amples qui pourraient happer les pièces en mouvement.

FIG. 8



POUR ÉVITER LES CONTRE-COUPS, **ADOSSEZ LA PIÈCE À OUVRIR PRÈS DE LA LIGNE DE COUPE.**

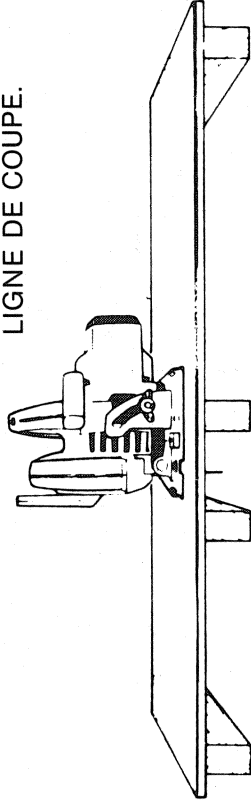
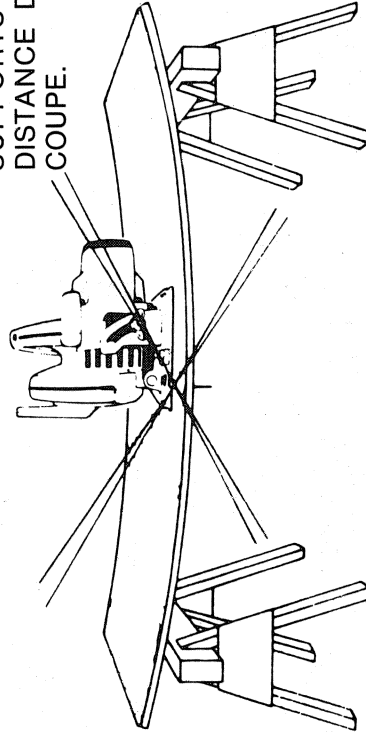


FIG. 9

**NE JAMAIS LAISSER PORTER LA PIÈCE À OUVRIR SUR DES SUPPORTS PLACÉS À DISTANCE DE LA LIGNE DE COUPE.**



**MARCHE À SUIVRE**  
**TOUJOURS DEBRANCHER LA SCIE DE LA PRISE DE COURANT**  
**AVANT DE PROCÉDER À UN RÉGLAGE QUELCONQUE!** Placer la pièce à ouvrir du le "bon côté" (la face dont l'apparence est plus importante) vers le bas. La scie coupe en montant; ainsi les éclats de bois apparaîtront sur la face évidente au passage de la scie.

Placer la pièce à ouvrir de sorte que le trait de scie soit à votre droite afin que la plus large partie du patin porte sur cette partie de la pièce solidement immobilisée et non sur celle qui doit se détacher la coupe finie. À titre d'exemple, la fig. 10 illustre la BONNE méthode de scier un bout de planche tandis que la fig. 11 illustre la MAUVAISE méthode. Lorsque la pièce à ouvrir est de faibles dimensions, le retenir à l'aide de brides. Ne jamais la retenir de la main.

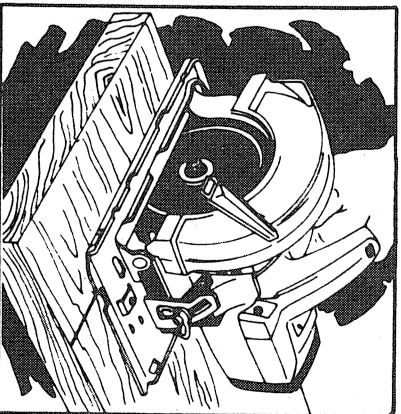


Fig. 10 Bonne méthode

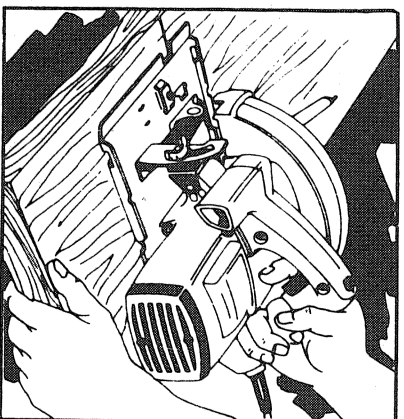


Fig. 11 Mauvaise méthode

Tracer les lignes de coupe puis appuyer la pointe du patin sur la pièce à ouvrir, le guide de coupe bien en ligne avec la ligne tracée. Avant de mettre le moteur en marche, appuyer doucement la lame contre le bord de la pièce puis faire reculer d'environ 1/4 po. Mettre le moteur en marche et, après avoir permis à la lame de prendre sa vitesse, faire avancer la scie pour couper. On remarque alors

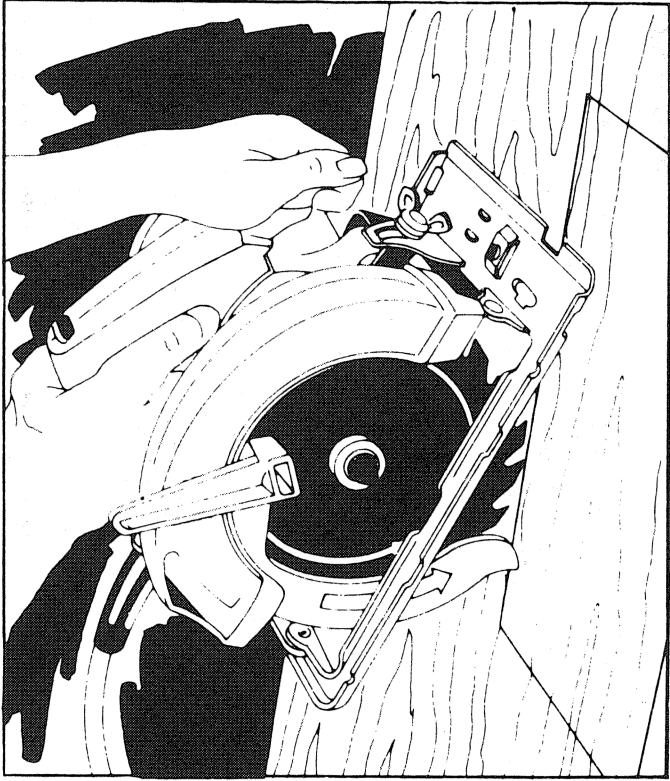
que le protecteur inférieur se retire automatiquement en arrière pour se loger dans le protecteur supérieur. Le protecteur inférieur continuera ainsi à se retirer automatiquement en arrière pour se loger dans le protecteur supérieur. Le inférieur continuera ainsi à se retirer en arrière jusqu'à ce que celui-ci soit parfaitement escamoté (fig. 10).

Faire avancer la scie à une vitesse à laquelle la lame tranche sans forcer. Noter que la dureté et la résistance peuvent varier dans une même pièce. Les noeuds ou les sections humides opposent une forte résistance à la scie. Le cas échéant, ralentir la vitesse d'avance de la scie afin de permettre à la lame de scier sans ralentir la vitesse. L'emploi de plus de force produirait des coupes rudes et peu précises en plus de faire surchauffer le moteur.

Si la scie dévie de la ligne tracée, ne jamais tenter d'en corriger la course par la force. Relâcher détente et permettre à la lame de s'immobiliser. Faire reculer la lame dans son trait pour la rediriger en ligne droite tout juste à l'intérieur de la fausse coupe. D'une manière ou d'une autre, si on doit corriger la ligne de marche de la lame, toujours la faire reculer dans son trait avant de recommencer. En usant de force pour faire cette correction, la scie pourrait se coincer pour ainsi gêner le travail. **LORSQUE LE MOTEUR S'ÉTOUFFE, RELÂCHER LA DÉTENTE FAIRE RECULER LA SCIE DANS SON TRAIT JUSQU'À CE QUE LA LAME SE DÉCOINCE. AVANT DE RECOMMENCER, S'ASSURER QUE LA LAME N'EST PAS FAUSSEE.**

La coupe achevée, relâcher détente et permettre à la lame de s'immobiliser avant de la retirer de son trait. Au moment de la retirer de son trait, le ressort ramènera automatiquement le protecteur inférieur à sa position d'origine pour recouvrir la lame. Ne jamais oublier que, jusqu'à ce moment, la lame est exposée: **ne jamais passer la main au-dessous de la pièce de matériau à ouvrir.** Lorsqu'on doit déplacer le protecteur inférieur à la main (pour les coupes en retrait), toujours le retirer en arrière à l'aide de son levier d'escamotage.

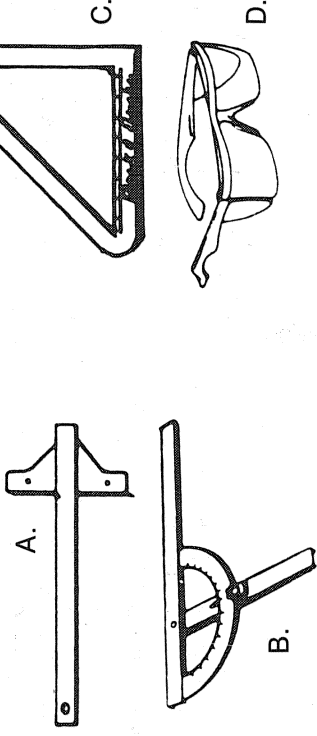
## COUPES EN RETRAIT



jusqu'à ce que la coupe soit terminée. Relâcher la détente et permettre à la lame de s'immobiliser avant de la retirer de son trait. Procéder ainsi au début de chaque coupe. **Ne jamais bloquer le protecteur inférieur en position escamoté.**

## ACCESSOIRES

(En vente chez les détaillants)



A. **GUIDE DE REFENTE, modèle 91914.** Se raccorde à la face supérieure du patin pour des refentes sans l'aide de lignes tracées.

B. **RAPPORTEUR, modèle V1812-04.** Facilite les coupes précises en angles de 0° à 70°.

C. **GUIDE DE TRONÇONNAGE, modèle 5582.** Réglable à 45° et 90°. Gradué.

D. **LUNETTES DE SÉCURITÉ, modèle U1206.** De poids minime, monopièce, résistantes aux chocs, en plastique translucide et munies d'écrans latéraux. Se portent seules ou par-dessus les verres d'ordonnance. Confortables.

**ATTENTION :** Nous ne recommandons que les accessoires et lames de scie décrits ci-dessus et à la page suivante. L'emploi de tout autre accessoire ou lame de scie pourrait entraîner des risques.

Fig. 12

## DÉBRANCHER LA SCIE DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE PROCÉDER AU RÉGLAGE DE PROFONDEUR DE COUPE!

Régler le patin de scie à la profondeur de coupe voulue. Incliner la scie vers l'avant puis appuyer le bout du patin sur la pièce à ouvrir. À l'aide du levier d'escamotage retirer le protecteur inférieur en position escamoté. Abaisser la scie jusqu'à ce que la lame touche presqu'à la ligne de coupe. Relâcher le levier du protecteur inférieur; le contact avec la pièce à ouvrir lui permettra de flotter librement au cours de la coupe (fig. 12). Mettre le moteur en marche et, doucement, abaisser la scie jusqu'à ce que le patin repose bien à plat sur la pièce à couper. Faire avancer la scie de long de la ligne tracée

## LAMES DE SCIES CIRCULAIRES BLACK & DECKER

Une lame émoussée sciera lentement, donnera un résultat indésirable, en plus d'imposer une forte charge au moteur. Nous conseillons de toujours avoir une réserve de lames de rechange afin d'avoir à la main en tout temps une lame bien affilée lorsque la lame doit être envoyée chez l'aiguiseur (voir les pages jaunes sous la rubrique, "SCIÉS, AFFÛTAGE"). Toutefois, l'usager pourrait peut-être se procurer des lames à bas prix à quelques cents près du prix d'aiguisage. N'EMPLOYER QUE DES LAMES DE 7-1/4 po, 7-1/8 po ou de 7 po À TROU D'ARBRE DE 5/8 po AVEC LA SCIE.




La résine accumulée sur la lame en ralentit la marche. Enlever ces dépôts à l'aide de trichloréthylène, de kérosène ou de térébenthine. Enlever la lame de la scie avant de la nettoyer afin d'éviter des avaries aux pièces en plastique de la scie.

Black & Decker fabrique toute la gamme de lames de scies, et le détaillant a en magasin les lames ci-dessous.

**Super-tranchantes** : Excellente qualité pour le prix.




**En chrome** : Placage de chrome industriel, durée de deux fois supérieure à celle des lames non plaquées.

### NUMÉRO DE PIÈCE ET DIMENSIONS

GENRE DE LAME	PROFIL	SUPER-TRANCHANTES	EN CHROME
<b>UNIVERSELLE, COUP RAPIDE.</b> Dents ciseau. Coupe la plus rapide de la gamme. Conçue tout spécialement pour les coupes de refente et en biseau courantes où le fini n'est pas important.		73-007-04 (7 1/4 po)	73-107-04 (7 1/4 po)
<b>UNIVERSELLE.</b> Lame tout usage pour coupes douces et rapides dans tous les sens. Refente, en biseau, en onglet, etc. Donne une coupe rapide et douce dans le sens du grain tant des bois durs que mous.		73-037-04 (7 1/4 po)	73-137-04 (7 1/4 po)
<b>DENTS ÉVIDÉES, À DRESSER.</b> Spécialement affûtée pour des coupes d'un fini satiné (en biseau, de refente et en onglet) dans tous les bois durs. Lame de qualité professionnelle pour travaux d'ébénisterie, etc. Conçue spécialement pour des coupes très lisses.			73-157-04 (7 1/4 po)

## LAMES DE SCIE CIRCULAIRES BLACK & DECKER (suite)

### NUMÉRO DE PIÈCE ET DIMENSIONS

GENRE DE LAME	PROFILE	TRÈS-COUPANTE	EN CHROME
<p><b>À PLANCHERS.</b> À employer là où il y aurait risque de rencontrer des clous ou autres objets métalliques, dans le bois récupéré, les planchers, l'ouverture de caisses. Coupes en biseau et en onglet.</p>			73-167-04 (7 1/4 po)
<p><b>DENTS ÉVIDÉES, POUR CONTRE-PLAQUÉS.</b> L'affûtage spécial de cette lame à bord aminci donne une coupe très douce dans les contre-plaqués, laminés, etc. Fini professionnel pour pièces d'ébénisterie sciées en biseau ou en onglet.</p>		73-047-04 (7 1/4 po)	73-147-04 (7 1/4 po)
<p><b>COUPES EN BISEAU.</b> Conçue tout particulièrement pour des coupes en biseau rapides et douces dans les bois durs et mous où le fini est un facteur important. Peut servir aux coupes en biseau ou de refente dans les bois très durs.</p>			73-127-04 (7 1/4")

#### LAMES ABRASIVES (Renforcées de fibre de verre)

N<sup>o</sup>. 73-217 En alumine. Pour métaux ferreux et métaux non ferreux trempés.

NO. 73-237-04 En carbure au silicium. Pour la maçonnerie et les métaux tendres non ferreux.

Nous déconseillons l'emploi de lames pour métaux ou pour maçonnerie avec le modèle 5728 et 7359-04.

#### NETTOYAGE

N'employer qu'un chiffon humecté et du savon doux pour nettoyer l'outil. Bon nombre de détergents domestiques contiennent des éléments chimiques nuisibles au plastique. Ne jamais nettoyer à l'aide de gazoline, térébenthine, dissolvants de laque ou de vernis

ou autres produits de nettoyage liquides semblables. Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier; ne jamais plonger l'outil ou l'une de ses pièces dans un liquide.

## **Nettoyage et lubrification**

Nettoyer l'outil seulement à l'aide d'un savon doux et d'un linge humide. Ne pas utiliser de l'essence, de la térebenthine, de la laque, des solvants, des liquides pour le nettoyage à sec ni tout autre produit semblable. Ne laisser aucun liquide s'infiltrer dans l'outil et ne jamais immerger l'outil.

L'outil est monté sur des roulements autolubrifiants qui ne requièrent pas de lubrification périodique. Dans le cas peu probable où l'outil doit subir un entretien, le confier au centre de service Black & Decker de la région ou à un atelier d'entretien autorisé. La liste des ateliers d'entretien autorisés se trouve dans l'emballage.

## **Important**

Pour assurer la **SÉCURITÉ D'EMPLOI** et la **FIABILITÉ** de cet outil, n'en confier la réparation et les rajustements qu'au centre de service Black & Decker ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que les seules pièces de rechange Black & Decker. Dans le cas des outils à double isolation, **N'UTILISER QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.**

La garantie complète de deux ans pour utilisation domestique de Black & Decker indique qu'en cas de défaut, l'outil peut être retourné ou il a été acheté afin de l'échanger gratuitement (si le détaillant participe au programme d'échange rapide). L'outil peut aussi être retourné à un centre de service Black & Decker.

## **GARANTIE D'ÉCHANGE RAPIDE POUR UTILISATION DOMESTIQUE**

Black & Decker garantit ce produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication dans des conditions d'utilisation domestique normales. La présente garantie ne s'applique pas aux avaries dues à une manœuvre négligente, au

mauvais usage ni à une absence d'entretien raisonnable. Prière de retourner l'outil port payé au détaillant pour obtenir un échange gratuit, si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker. (Le détaillant peut exiger une preuve d'achat.) L'outil peut aussi être retourné à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires.

Lorsque l'outil est retourné en vue d'être échangé, il faut retourner en même temps tous les accessoires standard inclus dans l'emballage original (tels le mandrin, la clé du mandrin, les poignées auxiliaires et les lames de scie circulaire). Il n'est pas nécessaire de retourner le matériel original non réutilisable tel que le papier de ponçage ainsi que les lames de scies à ruban, les disques de scies circulaires et les lames de scies à découper. Dans le cas d'ensembles ou de jeux d'outils, seul l'outil électrique principal est remplacé.

Le seul recours en cas de violation de la garantie et la seule obligation de Black & Decker en vertu de la présente consiste en la réparation ou le remplacement du produit défectueux au gré de Black & Decker. Black & Decker n'assume aucune responsabilité en tout temps pour des blessures corporelles ou des dommages matériels, ou pour tout autre dommage imprévisible ou indirect, peu importe comment ils surviennent.

La présente garantie est strictement limitée à ses conditions et elle remplace toute autre garantie ou condition, écrite ou verbale, expresse ou implicite.

Nota : La présente garantie et les dispositions précitées peuvent ne pas être valides dans certaines provinces.

Black & Decker Canada Inc., Brockville (Ontario)